利用時間

毎週 土～月：9 時～17 時
毎週 火～金：9 時～20 時
年末年始休業

フリー Wi-Fi

全館 Wi-Fi 完備

1 階 ID: Free-Wi-Fi 1
2 階 ID: Free-Wi-Fi 2
パスワード：otrtugura1
(全館無料にてご利用可)

小谷村複合拠点施設
おたりつぐら
-otari tsugura-

各種サービス

無料	テレビ、電気ポット、冷蔵庫、掃除機 電子レンジ、オーブントースター、炊飯器	
有料サービス	洗濯機利用料※	1回 100 円
	白黒 コピー	1 枚 10 円
	カラーコピー	1 枚 50 円
	(以下宿泊の方のみ) フェイスタオル (販売)	1 枚 200 円
	バスタオル (販売)	1 枚 400 円
	歯ブラシ (販売)	1 個 100 円

電子決済 ご利用できます AirPAY
クレジット(タッチ決済対応) 、SmartCode、QR、電子マネー

避難口 or 出入口
立入禁止
エレベーター
お手洗い

全館禁煙
カラオケ、駐車場、人工芝含む

1階多目的スペース

公衆浴場（沸かし湯）

[公衆浴場ご案内]
毎週 土～月：11 時～17 時 (最終 :16 時)
毎週 火～金：11 時～20 時 (最終 :19 時)
※タオル、 洗面用具の販売はありません。
※祝日 / イベント等で変更となる可能性があります。
※飲酒後のご利用はご遠慮ください。

食堂 兼 談話コーナー

宿泊部屋

各階-共用家電（利用無料）

施設敷地を含め全館禁煙となっております。喫煙場所はありません。
予めご了承ください。

カラオケボックス

■プラン
日中　9 時～17 時・・4時間　500 円
夜間　17 時～21 時・・4時間 1,000 円
オール　17 時～翌朝 8 時・・・ 3,000 円
■利用日が決まりましたら電話にてご予約ください。
★料金はルーム料のみとなります。

公衆浴場 (沸し湯)

■営業時間　※は小谷村民のみ
毎週火曜日～金曜日 **11 時～20 時** (最終受付 :19 時)
毎週火曜日～金曜日 **11 時～17 時** (最終受付 :16 時)
祝日 / イベント等で変更となる可能性があります。
料金①　18 才以下 /65 才以上※= **150 円**
料金② 上記以外の方　・・・・・**250 円**
料金③ 回数券※(12枚セット) **1,500 円～2,500 円**
※ 村民限定

会場提供サービス

■ご利用料金　4時間　8時間
個 人　250 円　500 円
団体 & 営利　500 円　1,000 円
つぐら館内の会場を貸切利用※が出来ます。
例=サークル活動、イベント開催、会議など
(※1 階多目的スペース貸切は不可)
■ご利用方法
ご希望が決まりましたら電話にてご予約ください。
★料金は会場ごと

2F 宿泊

■宿泊料金
2,500 円～3,500 円 (高校生以下半額)
※上記は1泊1人素泊まり料金です。
※お部屋により料金は異なります。
チェックイン 15時 / チェックアウト 9時
■お食事料金
朝食 400 円 、昼食 500 円 、夕食 600 円
※お食事はご自身でお食事のご用意が困難な方のみになります。
★料金はお一人様ごと

お惣菜 / お弁当販売

お持ち帰り OK!

■平日 - 日替わり惣菜販売
主菜 (例 = フライ、 餃子など)
副菜 (例 = サラダ、 キンピラ、 煮物など)
価格 = 100 円～300 円
販売時間 = **11 時頃**

■毎週金曜日 - 予約惣菜販売
3 日前までご予約受付
主菜 (例 = ハンバーグ、 焼売など)　400 円～
副菜 (例 = ポテトサラダ、 コールスローなど) 300 円～
▹メニューは週ごと変わります。
ご予約は 3 日前まで受付。 WEB 予約も実施中！

■お弁当販売 (要予約) 随時受付中
ご希望の食材、 時期によりメニュー内容は変わります。
価格目安 =600 円～2,000 円
当日お渡し時間 =11 時 00 分～
ご予約は 3 日前まで受付。 電話予約のみ。

■コーヒーマシン - サービス内容
・場 所 = 1階多目的スペース
・価 格 = 300 円 (お支払い当日は飲み放題)
・1階受付にて清算後カップをお渡しします。

2F コワーキング

■サービス内容
2 階食堂をコワーキング専用スペースとして利用出来ます。
コーヒー飲み放題付！ご予約不要。
■ご利用料金
コーヒー無し = 4時間 250 円 /8時間 500 円
コーヒー有り = 4時間 400 円 /8時間 700 円
イベント等により 2 階食堂が使えない場合があります。
その場合は個室へご案内いたします。
★料金はお一人様ごと

つぐらホームページ

https://www.otari-kyoten.jp

イベントや休業情報など各カレンダーを更新中！
またFaceBook、Instagramなど SNS も発信しております。
ご不明な点はメール、お電話にてお問合わせください。

各施設 利用上のお願い

履　物	屋内用スリッパが必要な方は、各自持参をお願いします。
ゴ　ミ	お持ち込みになったゴミは各自お持ち帰り下さい。
飲　食	施設内でご飲食をされる場合、残り汁、残飯は絶対に流しへ捨てないで下さい。 当施設で購入した飲食物のゴミ、残り汁等の処分についてはスタッフまでお声がけ下さい。
清　掃	ご使用になられた共有設備、家電に汚れが発生した場合は、清掃をお願いします。
保護者の方へ	事故防止のため、保護者の方はお子様から目を離さないようお願いします。
引　責	施設敷地内における事故、怪我、盗難、紛失について当施設は責任を負いかねます。

会場利用の方へ
・ご予約がなく、長時間滞在が確認された場合は、会場利用料を請求いたします。
（１階多目的スペース、ご入浴、イベント参加、カフェ利用は除く）
・一部会場は宿泊者優先となり、予約のキャンセル、または会場の変更をお願いする場合があります。予めご了承下さい。

全館禁煙

喫煙場所はありません

施設内（敷地含）での喫煙は固くお断り致します。万一室内で喫煙されますとスプリンクラーが作動する恐れがあります。

感染対策

換気、消毒

① 感染対策のため、手指消毒と手洗いをお願い致します。
② 冷暖房中でも窓を開けて換気を行う場合があります。

おたりつぐら
小谷村複合拠点施設
おたりつぐら

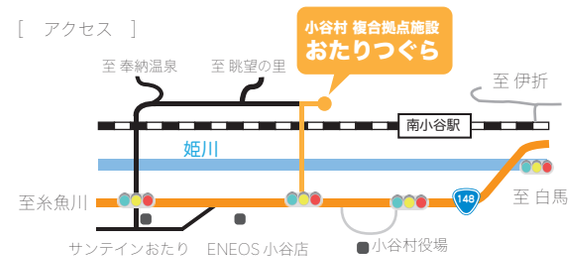
住民の皆様へ

おたりつぐら のご利用案内を更新いたしましたので
お知らせします。ご利用についてはお気軽にお問い合わせ
ください♬

TEL 0261-82-3071
https://www.otari-kyoten.jp

公式アカウント
最新情報などを
発信中！

Instagram　FaceBook　LINE Open chat

小谷村複合拠点施設
〒399-9421 長野県 北安曇郡 小谷村 大字中小谷丙 2958

［ アクセス ］